

Comité Consultivo de los Aprendices de Inglés al Nivel del Distrito (DELAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Minutes

27 de enero del 2025 | 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

Location/Localización:

1902 Howard Rd

Madera, Ca 93637

MUSD Board Room / Sala de Conferencias

1. Llamada al orden/[Call meeting to order](#) - La junta comenzó a las 6:09 de la tarde. La presidenta del DELAC dio la bienvenida a todos los miembros y personal del distrito y al público. Se presentaron temas logísticos y de orden interno./ [The meeting was called to order at 6:09 p.m. The DELAC president welcomed the members, district personnel and the public to the meeting. Logistical and housekeeping items were presented.](#)
2. Pasar lista de miembros/[Roll call](#) - Estuvieron presentes los siguientes miembros: [18 representantes oficiales, 6 representantes suplentes, 3 miembro de la mesa directiva de MUSD y 12 miembros del personal de MUSD. Se cumplió quórum.](#) / The following members were in attendance: [18 Official Representatives, 6 Alternate Representatives, 3 Trustee, and 12 MUSD staff members. Quorum was met.](#)

Representantes Oficiales/ [Official Representatives](#): Natalie Hernandez-Valencia, Jasmin Herrera, Milagros Martinez, Leonarda Camacho, Kenia Alfaro Barrera, Fabiola Gaona, Maritza Salazar Herrera, Lidia Tinajero, Imelda Aguilar, Geidy Mendoza, Domenica Granados Lopez, Eraclio Lopez, Reyna Lara Vega, Angelica Tapia, Franzuely Garcia, Mariluz Lara Lopez, Silvia Morales, Joanna Reducindo

Representantes Alternativos/[Alternative Representatives](#): Maricela Garcia, Mauricio Porfirio, Nathan Cortes, Adriana Villa, Izebel Padilla, Maria Plascencia

Visitante/[Visitors](#): Alfredo Mendez, Maria Mendez

Fideicomisarios/[Trustees](#): Lucy Salazar, Gladys A. Diebert, Israel Cortes

Representantes de MUSD/[MUSD Representatives](#): Mercedes Ochoa, Berta Cisneros, Todd Lile, Sheryl Sisl, Lorena Silva, Guadalupe Arroyo, Erica Gamino, Andrea Burton, Veronica Castillo, Armando Lua, Catheirne De Leon, Lucia Santana.

3. Añadir/eliminar tema a la agenda/[Add/delete items to the agenda](#)

Se agregó el siguiente tema: El superintendente Lile presentó un mensaje de comunicación enviado a todo el personal y las familias de MUSD titulado *A nuestras familias del Distrito Escolar Unificado de Madera*. La directora Ochoa leyó la comunicación en voz alta ante DELAC. La comunicación trata sobre el nuevo anuncio federal de la semana anterior con respecto a las nuevas leyes de inmigración en los EE. UU. que han causado ansiedad entre los estudiantes, el personal y las familias. El Sr. Lile compartió que MUSD comprende la ansiedad que está causando a las familias y compartió los recursos disponibles de organizaciones sin fines de lucro, federales y estatales. Se les brindó a los padres la oportunidad de dar su opinión sobre este asunto.

The following topic was added: Superintendent Lile presented on a communication message sent out to all staff and families of MUSD titled, *To our families of Madera Unified school District*. Director Ochoa read the communication out loud to DELAC. The communication was about the new federal announcement from the previous week regarding the new laws on immigration in the USA which have caused anxiety amongst students, staff and families. Mr. Lile shared that MUSD understands the anxiety that is causing families, and shared available resources from non-profit organizations, federal and state. Parents were provided the opportunity to give their input on this matter.

4. Lectura y aprobación de las minutas/[Reading and approval of minutes](#)

El acta del 16 de diciembre del 2024 se presentó para lectura y aprobación. El acta se aprobó sin correcciones. Joanna Reducindo hizo la primera moción. Silvia Morales secundo la moción. Todos estaban de acuerdo.

[The minutes from the December 16, 2024 meeting were presented for reading and approval. The minutes were approved without corrections. Joanna Reducindo made the first motion. Silvia Morales seconded the motion. All were in favor.](#)

5. Informes de Oficiales/Comités/[Reports from officers/committees](#) - Ninguno/[None](#)

6. Asuntos pendientes/[Unfinished business](#)

A. Datos de Aprendices de Inglés - La directora Ochoa presentó datos de los estudiantes de inglés del MUSD utilizando la tabla de datos que mostraba la cantidad y el porcentaje de aprendices de inglés, la cantidad de estudiantes que obtuvieron un nivel 4 en el ELPAC sumativo de 2024, la cantidad total de estudiantes que se reclasificaron en el año 2023-2024 y 2024-2025 hasta la fecha, y la cantidad de estudiantes que faltan por reclasificar de aquellos que obtuvieron un nivel 4 en el ELPAC sumativo de 2023-2024. Mostró a los padres cómo entender los datos en la tabla y brindó preguntas y oportunidades para que los padres demostraran su comprensión de los datos. A lo largo de la presentación de los datos, los padres hicieron preguntas aclaratorias para la comprensión.

[English Learner Data - Director Ochoa presented on the MUSD English learner data utilizing the data table that showed the number and percentage of English learners, the number of students who scored a level 4 on the 2024 Summative ELPAC, the total number of students who reclassified in the year 2023-2024 and 2024-2025 to date, and the number of students left to reclassify from those who scored a level 4 on the 2023-2024 Summative ELPAC. She showed the parents how to read the data on the table and provide questions and opportunities for parents to demonstrate their understanding of the data. Throughout the presentation of the data, parents asked clarifying questions for understanding.](#)

7. Asuntos nuevos/[New Business](#) - Los dos puntos siguientes se pospusieron para una futura reunión debido a la falta de tiempo. / [The following two items were tabled for a future meeting due to time.](#)

A. Prueba ELPAC sumativa 2025 / [Summative ELPAC Testing 2025](#)

B. Sello de alfabetización bilingüe de California / [California State Seal of Biliteracy](#)

8. Aportes del público/[Public input](#) - Ninguno/[None](#)

9. Anuncios/[Announcements](#)

- A. Actualización del programa de inmersión lingüística dual y lenguas heredadas -Continuamos aceptando solicitudes DLI para estudiantes entrantes de TK/K para el año 2025-2026.
[Dual Language Immersion & Heritage Language Program Update - We continue to accept DLI applications for incoming TK/K students for the 2025-2026 year.](#)
- B. Talleres para padres gratis - Cada miembro recibió un volante con un código QR para iniciar sesión en el sitio web del Centro de recursos para padres para obtener información sobre las diversas clases para padres que se ofrecen a los padres del MUSD.
[Free parenting classes - Each member received a flier with a QR code to log on to the Parent Resource Center website to learn about the various parents classes offered to MUSD parents.](#)
- C. La próxima reunión es el 24 de febrero del 2025 / [The next meeting is scheduled for February 24, 2025](#)

10. Concluir/[Adjournment](#)

La reunión terminó a las 7:35 de la tarde. Lydia Tinajero hizo la primera moción para terminar la reunión. Franzuely Garcia apoyó la moción. Todos estuvieron a favor.
[The meeting was adjourned at 7:35 p.m. Lydia Tinajero made the first motion to adjourn the meeting. Franzuely Garcia seconded the motion. All were in favor.](#)